

# Avviso di tiro

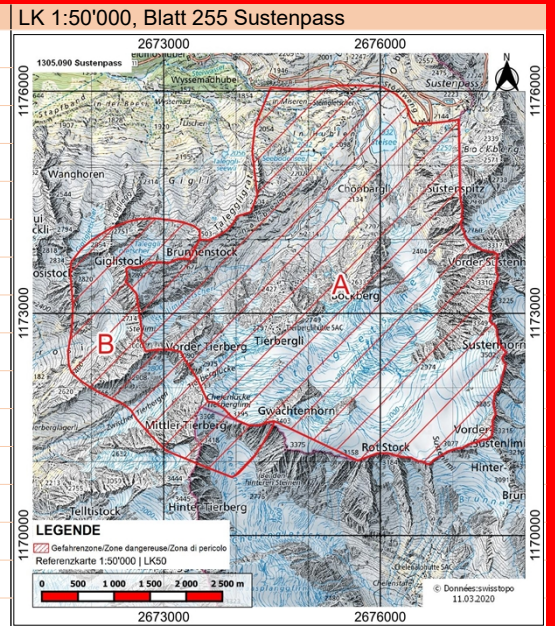
## Sustenpass

August-Oktober 2024

ID : 1305.090

Saranno eseguiti i seguenti tiri con munizioni da combattimento

Giorni/Date	Ore	Zone pericolose	Truppe
Ve 06.09.24	08:00 - 17:00	A	Red Rock / SMKSG
Lu 09.09.24	08:00 - 17:00	A	Brünig Indoor
Ma 10.09.24	08:00 - 17:00	A	Brünig Indoor
Me 11.09.24	08:00 - 17:00	A	Brünig Indoor
Gi 12.09.24	08:00 - 17:00	A	Brünig Indoor
Ve 13.09.24	08:00 - 17:00	A	Brünig Indoor
Lu 16.09.24	12:00 - 18:00	A	Kantonspolizei Bern
Ma 17.09.24	08:00 - 22:00	A	Kantonspolizei Bern
Me 18.09.24	08:00 - 18:00	A	Kantonspolizei Bern
Gi 19.09.24	08:00 - 17:00	A	Mittelkaliber Gesellschaft
Ve 20.09.24	08:00 - 17:00	A	Mittelkaliber Gesellschaft
Lu 30.09.24	12:00 - 22:00	A, B	Ih Rs 43-2 / Inf RS 12-2
Ma 01.10.24	08:00 - 23:00	A, B	Ih Rs 43-2 / Inf RS 12-2
Me 02.10.24	05:00 - 23:00	A, B	Ih Rs 43-2 / Inf RS 12-2
Gi 03.10.24	08:00 - 18:00	A, B	Ih Rs 43-2 / Inf RS 12-2
Ve 04.10.24	08:00 - 12:00	A, B	Ih Rs 43-2



**A** Steinsee-Umpol Inf/Mw  
**B** Sustenpass Mw Wirm

**Speciale** Strade e sentieri possono essere temporaneamente sbarrati; possibili tempi d' attesa devono essere considerati.  
Massima elevazione della traiettoria: 5000 m s.l.m.  
Armi: fanteria, mortaio, esplosivi  
Armi: pistole di grosso calibro

### AVVERTIMENTO

- Dato il pericolo di morte, è vietato l'accesso alla zona di pericolo. Le istruzioni delle sentinelle devono essere osservate.
- Durante il tiro, bandiere o palloni di colore rosso/bianco saranno collocati in luoghi ben visibili al margine della zona di pericolo e nelle posizioni delle armi. Di notte saranno sostituiti da tre lampade disposte a triangolo.

### Proiettili inesplosi



**1. Non toccare mai**  
È proibito toccare o raccogliere proiettili o parti di munizioni. Residui di munizioni esplosive possono esplodere anche dopo molti anni e rappresentano un pericolo.



**2. Contrassegnare**  
Chiunque trovi un proiettile o parti di munizioni deve contrassegnare il luogo del ritrovamento in modo che sia ben visibile. A seconda delle possibilità l'area attigua al proiettile inesplosivo deve essere delimitata e le persone non autorizzate devono essere tenute lontane.



**3. Avvisare**  
I ritrovamenti sospetti possono essere notificati in ogni momento componendo il numero telefonico 117 (polizia) o lo 058 481 44 44 (Centrale d'annuncio di proiettili inesplosi) oppure utilizzando l'app sui proiettili inesplosi, che può essere scaricata gratuitamente immettendo il criterio di ricerca «Inesplosi».

- È riservato il perseguimento penale conformemente all'articolo 225 o ad altre disposizioni del Codice penale svizzero.
- Le eventuali notificazioni di danni inoltrate da terzi, comprese le notificazioni di danni a terzi, devono essere comunicate immediatamente al Centro danni DDPS (Maulbeerstrasse 9, 3003 Berna) per telefono alla hotline 0800 11 33 44 oppure per scritto mediante il modulo per la notificazione di danni alle persone, agli animali e alla proprietà 33.001 (modulo 33.001 dff) disponibile per il download all'indirizzo [www.schadenzentrumvbs.ch](http://www.schadenzentrumvbs.ch)
- Viene declinata qualsiasi responsabilità in caso di danno dovuto ad inosservanza delle istruzioni impartite dalle sentinelle o di quelle contenute nella pubblicazione di tiro.

### Informazione

Responsabile piazza di tiro: **+41 79 359 98 14**

Internet Link

Responsabile pubblicazioni: **+41 58 483 48 06**

<https://www.armee.ch/avvisoditiro/1305.090>

Edizione del 29.07.2024

Cdo resp.: Koord Absch 13, Kaserne, 3000 Bern 22

